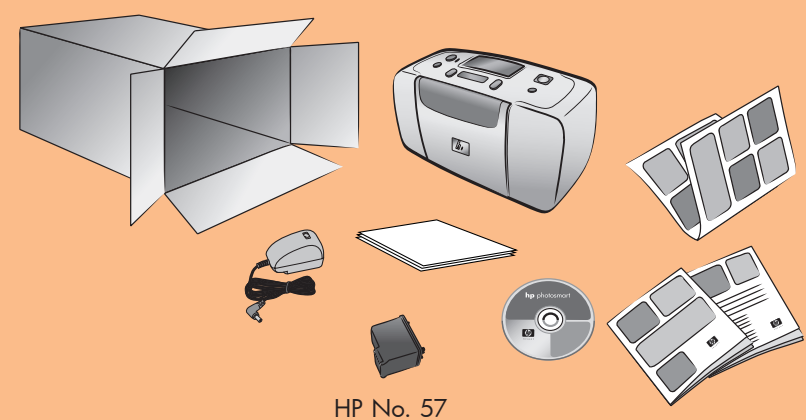


1



HP No. 57

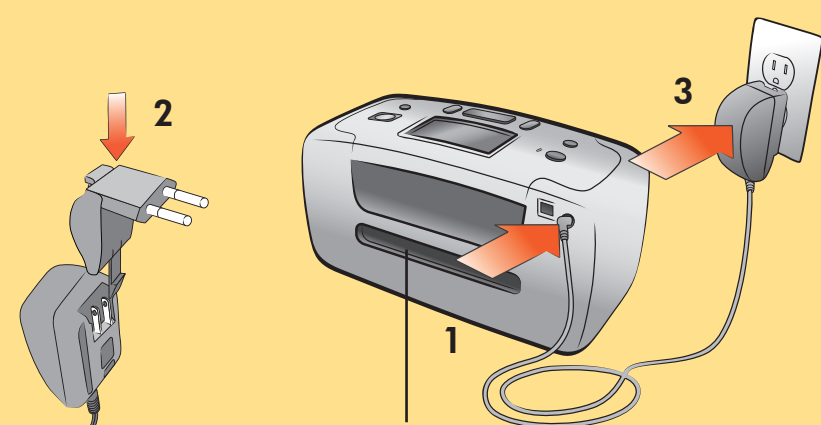
hp photosmart 140 series Instalační příručka

hp photosmart 140 series Inštaláčná príručka

hp photosmart 140 series telepítési útmutató



2



Zadní průchod pro papír
Cesta pre papier zo zadnej strany
Hátso papírvezető

Zapojte napájecí kabel

Umístěte tiskárnu nejméně 25 cm od jakýchkoli překážek, abyste umožnili posouvání papíru tiskárnou při tisku.

1. K zadní části tiskárny připojte napájecí kabel.
2. Připojte k napájecímu kabelu zástrčku používanou ve vaší zemi.
3. Zapojte napájecí kabel do funkční elektrické zásuvky.

Důležité: Dbejte na to, aby kabel neblokoval zadní výstup papíru.

Zapojte napájecí kábel

Umístite tlačiareň najmenej 25 cm od najbližšieho objektu, aby sa vytvoril dostatok priestoru pre pohyb papiera počas tlače.

1. Zapojte napájací kábel do zadnej strany tlačiarne.
2. Pripojte konektor adaptéra špecifický pre vašu krajinu k napájacímu káblu.
3. Zapojte napájací kábel do funkčnej elektrickej zásuvky.

Dôležité upozornenie: Skontrolujte, či napájací kábel neblokuje cestu pre papier zo zadnej strany.

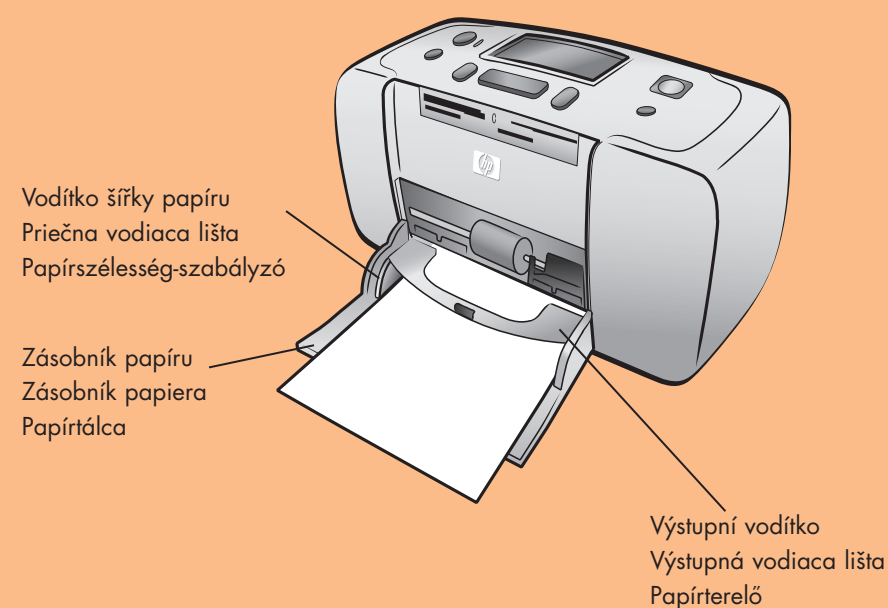
csatlakoztassa a tápvezeték

A papír akadálytalan mozgásának nyomtatás közbeni biztossága céljából helyezze a nyomtatót legalább 10 hüvelykre (254 mm) bármilyen akadálytól.

1. Csatlakoztassa a tápkábelt a nyomtató hátuljához.
2. Csatlakoztassa a területének megfelelő adaptert a tápkábelhez.
3. Csatlakoztassa a tápkábelt egy működő elektromos konnektorhoz.

Fontos: Győződjön meg róla, hogy a kábel nem akadályozza a hátul a papír útját.

3



Vodítko šírky papíru
Priečna vodiaca lišta
Papírszélesség-szabályzó

Zásobník papíru
Zásobník papiera
Papírtálca

Výstupní vodítko
Výstupná vodiaca lišta
Papírterelő

Vložte kartotéční lístek

Poznámka: Kartotéční lístek bude použit k tisku kalibrační stránky v kroku 6.

1. Otevřete dvířka zásobníku papíru.
2. Vložte kartotéční lístek ze vzorového balíku do zásobníku papíru a zasuňte ho pod výstupní vodítko.
3. Posuňte vodítko šírky papíru těsně k levému okraji kartotéčního lístku, aniž byste ho ohnuli.

Vložte lístok kartotéky

Poznámka: Lístok kartotéky sa použije pri tlači kalibračnej strany v kroku 6.

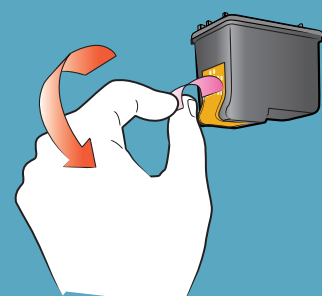
1. Otvorte dvierka zásobníka papiera.
2. Vložte lístok kartotéky zo vzorového balíka do zásobníka papiera a zasuňte ho pod výstupnú vodiacu lištu.
3. Prisuňte priečnu vodiacu lištu úplne k ľavému okraju lístka kartotéky tak, aby sa lístok neohol.

tegyen be egy katalógus-kártyát

Megjegyzés: A katalóguskártya a 6. lépésben leírt kalibrációs lap-nyomtatáshoz kell.

1. Nyissa fel a papírtálca ajtaját.
2. A mintacsomagból helyezzen egy katalógus-kártyát a papírtálcára, majd csúsztassa a kártyát a papírterelő alá.
3. Csúsztassa a papírszélesség-szabályozót a kártya bal széléhez úgy, hogy a kártya ne hajoljon meg.

4



⊘ Nedotýkejte se inkoustových trysek ani měděných kontaktů a neodstraňujte je!

⊘ Nedotýkajte sa atramentových trysiek ani medených kontaktov a neodstraňujte ich!

⊘ Ne érjen, festékfúvókákhoz és a rézérítkezőkhöz, és ne távolítsa el azokat!

Odstraňte pásku

1. Otevřete dvířka tiskové kazety.
2. Zatáhněte za **ružové ouško** na průsvitné ochranné pásce a odstraňte pásku z tiskové kazety.

Odstráňte pásku

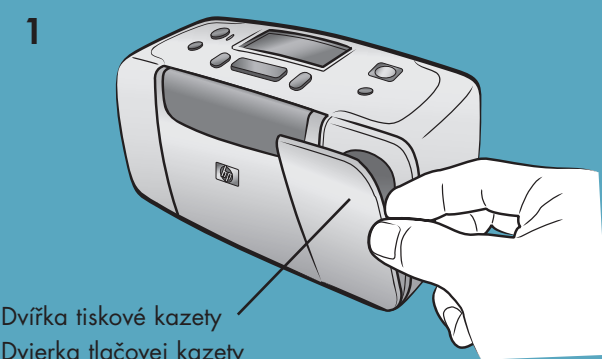
1. Rozbalte tlačovú kazetu.
2. Potiahnite **ružové uško** na prievitnej ochrannej páske a odstráňte pásku z tlačovej kazety.

távolítsa el a szalagot

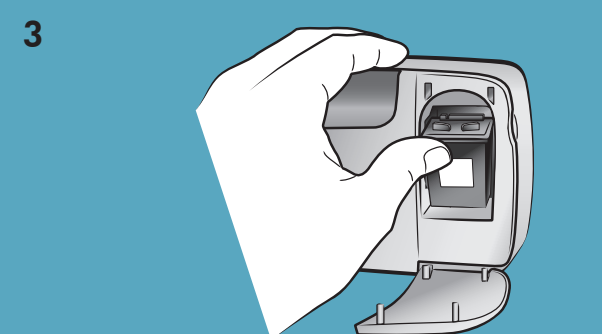
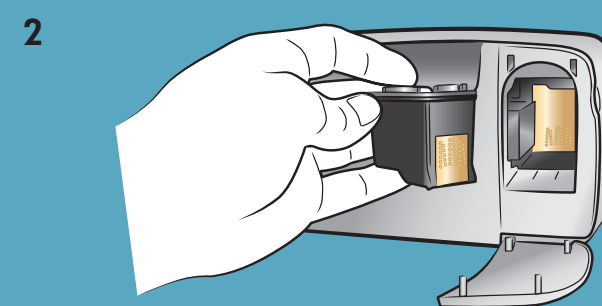
1. Nyissa fel a nyomtatópatront tartalmazó csomagot.
2. A **rózsaszínű fülénél** fogva húzza le a szalagot a nyomtatópatronról.



5



Dvířka tiskové kazety
Dvířka tlačové kazety
Nyomatatópatron-ajtó



Nainstalujte tiskovou kazetu

1. Otevřete dvířka tiskové kazety.
2. Vložte **trojbarevnou tiskovou kazetu HP č. 57** do kolébky tiskové kazety. Měděné kontakty by měly být otočeny směrem dovnitř tiskárny a inkoustové trysky směrem dolů.
3. Zatlačte tiskovou kazetu do kolébky. Měli byste cítit zaklapnutí.
4. Zavřete dvířka tiskové kazety.

Nainštalujte tlačovú kazetu

1. Otvorte dvierka tlačovej kazety.
2. Vložte **trojfarebnú tlačovú kazetu HP č. 57** do vozíka tlačovej kazety tak, aby medené kontakty smerovali do vnútra tlačiarne a atramentové trysky smerovali nadol.
3. Zasúvajte tlačovú kazetu do vozíka, kým správne nezapadne na svoje miesto.
4. Zatvorte dvierka tlačovej kazety.

helyezze be a nyomtatópatront

1. Nyissa fel a nyomtatópatron-ajtót.
2. Helyezze be az **57-es számú HP háromszínű** nyomtatópatront a nyomtatópatron-tartóba úgy, hogy a rézérinkezők a nyomtató felé nézzenek, a tintafúvókák pedig lefelé.
3. A nyomtatópatront csúsztassa a foglalatba, majd nyomja be, míg az a helyére nem kattan.
4. Zárja be a nyomtatópatron-ajtót.



6

Tlačítko On (Zapnout)
Tlačidlo On (Zapnúť)
On (Bekapcsoló) gomb



Tlačítko Select Photos
(Vybrat fotografie)
Tlačidlo Select Photos
(Vybrat fotografie)
Select Photos
(Fényképválasztás) gomb

Tlačítko OK
Tlačidlo OK
OK gomb

Vyberte jazyk

1. Stiskněte tlačítko **ON (ZAPNOUT)** na horním panelu tiskárny.
2. Když se na displeji LCD tiskárny zobrazí dotaz **Select Language?** (**Vybrat jazyk?**), stiskněte tlačítko **OK**. Zobrazí se první jazyk v nabídce.
3. Chcete-li vybrat zobrazený jazyk, stiskněte tlačítko **OK**. Chcete-li zobrazit další jazyky, stiskněte tlačítko **SELECT PHOTOS** (VYBRAT FOTOGRAFIE). Když se zobrazí požadovaný jazyk, stiskněte tlačítko **OK**. Opětovným stisknutím tlačítka **OK** volbu potvrdíte.
4. Když se na displeji LCD tiskárny zobrazí volba **Select Country/Region?** (**Vybrat zemi/oblast?**), stiskněte tlačítko **OK**. Zobrazí se první země/oblast v nabídce.
5. Chcete-li vybrat zobrazenou zemi/oblast, stiskněte tlačítko **OK**. Chcete-li zobrazit další volby, stiskněte tlačítko **SELECT PHOTOS** (VYBRAT FOTOGRAFIE). Když se zobrazí požadovaná země/oblast, stiskněte tlačítko **OK**.
6. Poté stiskněte tlačítko **OK** znovu. Na vložený kartotéční lístek se vytiskne kalibrační stránka.

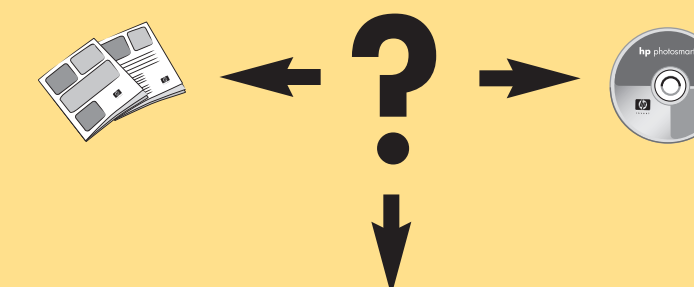
Vyberte jazyk

1. Stlačte tlačidlo **ON (ZAPNÚŤ)** na vrchnom paneli tlačiarne.
2. Keď sa na displeji LCD tlačiarne zobrazí otázka **Select Language?** (**Vybrať jazyk?**), stlačte tlačidlo **OK**. Ponúkne sa prvý jazyk.
3. Tento jazyk môžete vybrať stlačením tlačidla **OK**. Ak chcete zobraziť ďalšie jazyky, stlačte tlačidlo **SELECT PHOTOS** (VYBRAŤ FOTOGRAFIE). Keď sa zobrazí požadovaný jazyk, stlačte tlačidlo **OK**. Opätovným stlačením tlačidla **OK** výber potvrdíte.
4. Keď sa na displeji LCD tlačiarne zobrazí otázka **Select Country/Region?** (**Vybrať krajinu alebo oblasť?**), stlačte tlačidlo **OK**. Ponúkne sa prvá krajina alebo oblasť.
5. Túto krajinu alebo oblasť môžete vybrať stlačením tlačidla **OK**. Ak chcete zobraziť ďalšie možnosti, stlačte tlačidlo **SELECT PHOTOS** (VYBRAŤ FOTOGRAFIE). Keď sa zobrazí požadovaná krajina alebo oblasť, stlačte tlačidlo **OK**.
6. Opäť stlačte tlačidlo **OK**. Na predtým vložený lístok kartotéky sa vytlačí kalibračná strana.

válasszon nyelvet

1. Nyomja meg az **ON (BEKAPCSOLÓ)** gombot a nyomtató tetején.
2. Amikor a nyomtató LCD kijelzőjén megjelenik a **Select Language?** (**Nyelvkiválasztás**) üzenet, akkor nyomja meg az **OK** gombot. Megjelenik az első választható nyelv.
3. E nyelv kiválasztásához nyomja le az **OK** gombot. A további nyelveket a **SELECT PHOTOS (FÉNYKÉPVÁLASZTÁS)** gomb lenyomásával jelenítheti meg. Amikor a kívánt nyelv megjelenik, nyomja le az **OK** gombot. A választás megerősítéséhez nyomja le újra az **OK** gombot.
4. Amikor a nyomtató LCD kijelzőjén megjelenik a **Select Country/Region?** (**Ország/terület választása**) üzenet, nyomja meg az **OK** gombot. Megjelenik az első ország/terület választási lehetőség.
5. Ezen ország/régió kiválasztásához nyomja meg az **OK** gombot. A további lehetőségek megtekintéséhez nyomja le a **SELECT PHOTOS (FÉNYKÉPVÁLASZTÁS)** gombot. Amikor a kívánt ország vagy terület megjelenik, nyomja meg az **OK** gombot.
6. Nyomja le újra az **OK** gombot. A korábban betöltött kártyára kinyomtatódik a kalibrációs lap.

Potřebujete více informací?
Potrebujete ďalšiu pomoc?
további segítségre van szüksége?



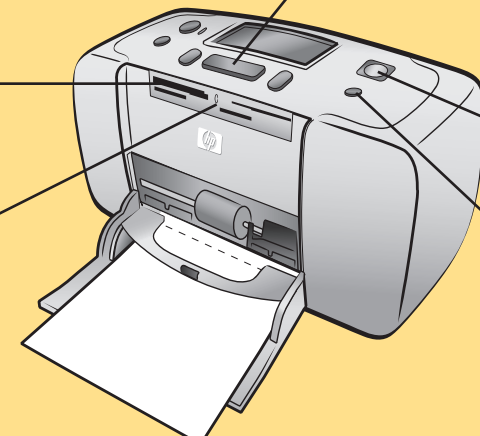
www.hp.com/support

7



Sloty pro paměťové karty
Sloty pre pamäťovú kartu
Memóriakártya helyek

Indikátor paměťové karty
Kontrolka pamäťovej karty
Memóriakártya lámpa



Tlačítko OK
Tlačidlo OK
OK gomb

Tlačítko Print (Tisk)
Tlačidlo Print (Tlačiť)
Print (Nyomatás) gomb

Tlačítko Cancel (Storno)
Tlačidlo Cancel (Zrušit)
Cancel (Mégse) gomb

Vytiskněte první fotografii

1. Do zásobníku papíru vložte několik listů fotografického papíru lesklou stranou nahoru. Odtrhovací okraj by měl směřovat do tiskárny. Zasuňte papír pod výstupní vodičko.
2. Posuňte vodičko šířky papíru těsně k levému okraji papíru, aniž byste papír ohnuli.
3. Do příslušného slotu pro paměťovou kartu v tiskárně vložte paměťovou kartu obsahující digitální fotografie.
Poznámka: Paměťovou kartu zasouvajte do tiskárny, dokud se nezastaví. Karta se nedá do tiskárny zasunout celá. Při čtení údajů z paměťové karty indikátor paměťové karty bliká.
4. Stisknutím tlačítka **CANCEL (STORNO)** zrušíte tisk stránky se seznamem fotografií.
5. Když se na displeji LCD zobrazí zpráva **Select:#1 (Vybrat: č. 1)**, stisknutím tlačítka **PRINT (TISK)** vytisknete první fotografii.

Vytlačte prvú fotografiu

1. Vložte niekoľko fotografických papierov do zásobníka papiera lesklou stranou nahor, uškom smerom do vnútra tlačiarne. Zasuňte papier pod výstupnú vodiacu líštu.
2. Prisuňte priečnu vodiacu líštu úplne k ľavému okraju papiera tak, aby sa papier neohol.
3. Do správneho slotu pre pamäťovú kartu zasuňte pamäťovú kartu, ktorá obsahuje digitálne fotografie.
Poznámka: Pamäťovú kartu zasúvajte do tlačiarne, kým sa nezastaví. Karta sa nedá zasunúť do tlačiarne úplne. Pri čítaní údajov z pamäťovej karty bliká kontrolka pamäťovej karty.
4. Stlačením tlačidla **CANCEL (ZRUŠIŤ)** zrušíte tlač indexu fotografií.
5. Keď sa na displeji LCD tlačiarne zobrazí text **Select:#1 (Vybrať: č. 1)**, stlačte tlačidlo **PRINT (TLAČIŤ)**. Tým vytlačíte svoju prvú fotografiu.

nyomtassa ki az első fényképét

1. Tegyen néhány fotópapírt a papírtálcába a fényes oldalával felfelé, a füllet a nyomtató felé. Csúsztassa a papírt a papírteretel alá.
2. Csúsztassa a papírszélesség-szabályozót a lap bal széléhez úgy, hogy a papír ne hajoljon meg.
3. Tegyen be egy digitális fényképeket tartalmazó memóriakártyát a megfelelő memóriakártya helyre.
Megjegyzés: Nyomja be a memóriakártyát a nyomtatóba, amíg lehet. A kártya nem kerül teljesen a nyomtatóba. A memóriakártya lámpa villog, míg a nyomtató olvassa a kártyát.
4. Nyomja meg a **CANCEL (MÉGSE)** gombot a fényképindeks lap nyomtatásának leállításához.
5. Amikor a nyomtató LCD kijelzőjén megjelenik a **Select:#1 (Kiválasztás: 1)** üzenet, nyomja meg a **PRINT (NYOMTATÁS)** gombot az első fénykép kinyomtatásához.

